

# La Voz de Menorca

LA Voz DE MENORCA

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XVII - Número 5743

En esta Isla, al mes.  
Resto de España del  
Extranjero, al año.

Ptas. 2'00  
5'00  
50'00

MAHÓN, MIÉRCOLES 28 JUNIO 1922

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA. - Teléfono 160

## EL CAPITAN PONS

Las bajas irreparables... EL CAPITAN PONS... Cada nuevo avance victorioso de los que en Marruecos realizamos...

menguados, los excitó con su ejemplo, sorprendió al enemigo, que no podía esperar tan osado ataque, lo puso en fuga, le causó muchas bajas de muertos y heridos, lo desalojó de la torreta y avisó al campamento principal la nueva grata de que Targa estaba a seguro de todo empeño moro y de que tenía en su poder unos veint...

En Diciembre del mismo año, como su descuido era el pelear, Pons estuvo en la gloriosa toma de Ayalia, que inmortalizó el nombre de Seyraou, el coronel heroico del 60 - Se no aún de todo intento de premio; fue herido en la jornada, después de batirse como siempre lo hacía, y tan pronto como le fué posible, se rein corporó a la mehallá con la que ha hecho todas las operaciones que de aquel tiempo a la fecha se han registrado...

Ajímás, y cuenta alguien que de allí acaba de venir a esta villa y corte que, atacado el campamento por más de cinco mil energúmenos de Gueza (zona española y zona francesa) las cosas llegaron a estar gravísimas, salvándose la situación por el buen espíritu de todos, y muy especialmente por el concurso admirable de las gentes de Pons y del tabor del recién ascendido Yahúes, que hicieron al enemigo una carnicería y que le obligaron a emprender la retirada...

Así sucumbió Pons, luchando a la cabeza de los moros de su mehallá y rindiendo el servicio de ahuyentar a una jarka poderosa, fanática y envaletonada, que disputaba ya por suyo el campamento español.

Hemos perdido otra de las figuras indiscutibles, y sin duda, a causa de la enfermedad lamentable del general en jefe, no ha habido para el cadáver de este héroe Medalla Militar, por el faa merecida aun sin este nuevo servicio que ha prestado a la patria. Todos los que caen en la lucha merecen el máximo honor; pero los que se llevan en el sencillo ataud un cap del de aptitudes especiales son, además, acreedores a recompensa postuma especial también.

¿No sería procedente que la nación rindiese un tributo a los que tanto le honraron en los campos de batalla? F. HERNANDEZ MIR.

## ¿QUERIS LAVAR VUESTRA ROPA CON COMODIDAD?

Pues adquirid un lavadero sistema catalán que construye la casa Adrover...

## LOS CRÍMENES POLÍTICOS

## Asesinato del mariscal Wilson

Londres 23.

Ha sido asesinado a tiros en la puerta del hotel donde residía el mariscal Wilson, antiguo jefe del Estado Mayor inglés en la última etapa de la guerra europea y miembro del Consejo Militar Interaliado. El relato de un testigo presencial. Un obrero que trabajaba en unas obras inmediatas a la residencia del mariscal Wilson presencié el atentado y lo relata así: Serían, próximamente, las dos y cuarenta de la tarde cuando llegó el mariscal a la puerta de su domicilio. No muy lejos de este lugar había dos bombres parados, uno en la esquina más próxima y el otro más cerca de la puerta del hotel. Al acercarse el mariscal del «taxi», se detuvo un momento para pagar al «chauffeur». Al ir a entrar en el hotel, fué sorprendido el mariscal por dos disparos de revólver. Hablando aprehendido a tiempo el movimiento de los asesinos, se agachó Wilson para esquivar los proyectiles. Atravesando rápidamente la acera, llegó hasta la puerta, intentando abrirla con el llavín, que sacó del bolsillo; pero en este crítico instante fué de nuevo tiroteado y uno de los proyectiles le alcanzó la cabeza, cayendo mortalmente herido a suelo. Huida de los asesinos. - La captura. Los agresores - sigue diciendo el obrero - huyeron inmediatamente. Yo les seguí y pude ver que tomaban un automóvil, el cual se alejó. El crimen estaba premeditado, pues el taxímetro de los asesinos hacía tiempo que rondaba la calle en espera de la llegada del mariscal. Un agente salió en su persecución, procurando no perder su rastro. Pronto se unieron un detective y varios transeúntes. Los asesinos, perseguidos de cerca, dispararon contra sus perseguidores. Un agente cayó herido de un balazo en el pecho; poco después, era también herido el detective. Pero la alarma ya había cundido, y de un cuartel vecino salieron todos los agentes, que detuvieron cuantos coches pasaban, logrando al fin capturar a los asesinos. Entonces tuvieron que salvar a éstos de las iras de la muchedumbre enardecida. Cuando los detenidos llegaron al puesto de policía estaban cubiertos de sangre. El estado del agente herido es muy grave. También lo está un paisano. Los asesinos son dos irlandeses, llamados O'Brien y James O'Kerney.

## AL MARGEN DEL VIAJE REGIO

# LA JURDANA

En estos momentos en que con motivo de la visita del Rey a las Hurdes la prensa de todos los matices ha presentado ante sus lectores el espectáculo de aquella miseria y creemos de oportunidad reproducir esta admirable poesía de Gabriel y Galán, pintura la más exacta y emocionante de aquel horror.

Era un día crudo y turbio de Febrero que las sierras azotaba con el látigo iracundo de los vientos y las aguas. Unos vientos que pasaban restallando las silbantes finas alas... Unos turbios desatados aguaceros, cuyas gotas aceradas descendían de los cielos como flechas y corrían por la tierra como lágrimas. Como bajar de las sierras tenebrosas las famélicas hambrientas alimafas, por la cuesta del serrucho va bajando la paupérrima jurdana... Lleva el frío de las fiebres en los huesos, lleva el frío de las penas en el alma, lleva el pecho hacia la tierra, lleva el hijo a las espaldas... Viene sola, como flaca loba joven por el látigo del hambre flagelada con la fiebre de sus hambres en los ojos, con la angustia de sus hambres en la entraña. Es la imagen del serrucho solitario de miserrimos lentiscos y pizarras; es el símbolo del barro empedernido de los álveos de las fuentes agotadas... Ni sus venas tienen fuego ni su carne tiene savia, ni sus pechos tienen leche, ni sus ojos tienen lágrimas... Ha dejado la morada nauseabunda donde encueva sus tristezas y sus sarnas, donde roe los mendrugos indigestos, de dureza despiadada, cuando torna de la vida vagabunda con el hijo y los mendrugos a la espalda. Y ahora viene, y ahora viene de sus sierras a pedirnos a las gentes sin entrañas el mendrugo que arrojamos a la calle si a la puerta no lo pide la jurdana.

III  
Por la cuesta del serrucho pizarroso va bajando la paupérrima jurdana con miserias en el alma y en el cuerpo, con el hijo medio imbécil a la espalda... Yo les pido dos limosnas para ellos a los hijos de mi patria: pan de trigo para el hambre de sus cuerpos! pan de ideas para el hambre de sus almas!  
JOSÉ MARÍA GABRIEL Y GALÁN.

## NOTICIAS MUNDANAS

Era un día crudo y turbio de Febrero que las sierras azotaba con el látigo iracundo de los vientos y las aguas. Unos vientos que pasaban restallando las silbantes finas alas... Unos turbios desatados aguaceros, cuyas gotas aceradas descendían de los cielos como flechas y corrían por la tierra como lágrimas. Como bajar de las sierras tenebrosas las famélicas hambrientas alimafas, por la cuesta del serrucho va bajando la paupérrima jurdana... Lleva el frío de las fiebres en los huesos, lleva el frío de las penas en el alma, lleva el pecho hacia la tierra, lleva el hijo a las espaldas... Viene sola, como flaca loba joven por el látigo del hambre flagelada con la fiebre de sus hambres en los ojos, con la angustia de sus hambres en la entraña. Es la imagen del serrucho solitario de miserrimos lentiscos y pizarras; es el símbolo del barro empedernido de los álveos de las fuentes agotadas... Ni sus venas tienen fuego ni su carne tiene savia, ni sus pechos tienen leche, ni sus ojos tienen lágrimas... Ha dejado la morada nauseabunda donde encueva sus tristezas y sus sarnas, donde roe los mendrugos indigestos, de dureza despiadada, cuando torna de la vida vagabunda con el hijo y los mendrugos a la espalda. Y ahora viene, y ahora viene de sus sierras a pedirnos a las gentes sin entrañas el mendrugo que arrojamos a la calle si a la puerta no lo pide la jurdana.





# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

## VENereo, SIFILIS E IMPOTENCIA

Es un hecho certísimo y evidente que su curación sólo se ha conseguido con los milagrosos y acreditados PRODUCTOS DONNATTI

Del sabio Catedrático de la Universidad Romana.

Millones de testimonios de enfermos curados y de eminentes médicos a disposición de los enfermos.

Desconfiad de envidiosos del éxito de estos preparados, que, abusando de la ignorancia del público y de la tolerancia de las leyes, sin título profesional alguno, con sólo miras al lucro, tratan de engañar a los pacientes.

**VENEREO, purgación:** Curación radical rapidísima, sin sondas ni molestias, pudiendo hacerse la curación uno mismo. La irritación, frecuencia de orinar, escozor, estrecheces uretrales, cistitis, catarrós de la vejiga, desaparecen como por arte de encantamiento con los **CONFETTI DONNATTI**. Pesetas: 6 la caja.

La molesta gota militar desaparece instantáneamente con la maravillosa **inyección del Profesor STEFANO DONNATTI**, siendo esta inyección la única que la hace desaparecer definitivamente. Ulceras, etc., etc. Un frasco **INYECCION DONNATTI**. 6 pesetas.

**LA SIFILIS:** El único preparado racional, científico y de resultados positivos, que hace desaparecer todas las señales a las primeras dosis, es el **MARAVILLOSO ROOB DONNATTI**. Es el depurativo por excelencia; cura radicalmente la SIFILIS sin las terribles consecuencias de los otros preparados. Regenera completamente la sangre infecta. Cura adenitis glandulares, dolores de los huesos, erupciones de la piel, pérdidas seminales, etc., etc. Un frasco **ROOB DONNATTI**. 6 pesetas.

**Reumas,** tanto de origen blenorragico y sifilico, como las **artificas, gotas,** curados radicalmente con un solo frasco de **RIEMCIL DONNATTI**. Un frasco de **Riemcil**, 6 pesetas.

**Flujos de las mujeres:** Desaparecen en el acto con una sola caja de **PAPULES VAGINALES DONNATTI**. Una caja 5 pesetas.

**IMPOTENCIA:** Esta plaga de la generación actual, que hace volver prematuramente viejos a muchos jóvenes, ha dejado de existir desde que el Profesor DONNATTI, de Roma, ha dado a conocer su maravilloso Elixir. Vuelve la juventud y el vigor de los años juveniles y perdidas fuerzas, sin causar los perjuicios de otros preparados similares. Es al mismo tiempo tónico, estomacal y de gran reforzante. EL **ELIXIR DONNATTI** deja sentir sus efectos desde las primeras dosis. Un frasco **ELIXIR DONNATTI**, 7 pesetas.

Casa Central: Roma - Vía Lombarda, 35

**SUCURSAL EN ESPAÑA:** Boquería, núm. 47, farmacia Hispano Americana, Barcelona, donde facilitarán gratuitamente folletos, consultas y cuantos datos se deseen de palabra y escrito. Venid en Madrid: Farmacia Gayoso, Arenal 2, y Durán (S. en C.), Mariana Pineda, 10. En Bilbao: Barandiarán y Compañía. En Valencia: Gamir, San Fernando, 34. En Santander: Pérez del Molino. En Santiago: Bermejo, y en Vigo, Pérez, Real, 36.

## LA LIBERTAD

El gran diario madrileño

con extensa y brillante información  
Se vea en la TIPOGRAFIA MAHONESA calle Nueva  
Pedido a nuestro vendedor

## Indicador de Direcciones

SOMRERERIA de Francisco Vives - Pina es temporada rebaje de precios, calle y Plaza Arravaleta número 2.

**CAPES** tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se encuentran a diario en el comercio de José Ruidavets, plaza Ce men 13 y Norte 1, Mahón.

**ACEBITES** de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás de Barcelona, vendense en la Plaza del Comercio esquina Norte, Mahón, comercio de José Ruidavets.

## LIBROS NECESARIOS

para triunfar en la lucha por la vida

### OBRAS DEL DOCTOR MARDEN

Estos libros no sustentan principios que combatan ninguna idea política ni religiosa.

#### Siempre adelante.

Colección de anécdotas y ejemplos que encaminan a voluntad del joven hacia el ideal de la vida intensa.

#### Abrirse paso.

Confirmación demostrada del criterio sustentado en primer volumen. Contiene además el interesante estudio LA FUERZA DE LA VOLUNTAD.

Cada tomo 4 pes. en rústica. Encuadernado, 5 ptas.

Vendense en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva

## FORD EL AUTOMOVIL UNIVERSAL

PRECIOS FRANCO BORDO CADIZ

	Pesetas
Turismo sin arranque, 5 pasajeros	4.165
Turismo con arranque, 5 pasajeros	4.490
S-dán con arranque, 5 pasajeros	6.990
Chassis, camión sin arranque	3.910
Chassis, camión con arranque	4.250
Coupe con arranque, 2 pasajeros	6.025
Chassis sin arranque	3.035
Chassis con arranque	3.360
Voiturette sin arranque, 2 pasajeros	3.960
Voiturette con arranque, 2 pasajeros	4.300
Tractor	4.260

Unico Agente en Menorca: DON JUAN T. VIDAL, Doctor Orfila, 8, Mahón. **NEUMATICOS INDIA-RUBBER**



## ¿Por qué deben exigirse los de GUSTIN?

¿Ojala no conoces los Lithinés del Doctor Gustin? La fama que han adquirido ha llegado a ser mundial. Más las personas que usan este producto se encuentran expuestas a insidiosas ofertas de productos supuestos equivalentes, en realidad sin valor científico o terapéutico. Será necesario recordar que, en efecto, una fórmula como la de los Lithinés del Doctor Gustin, realia una verdadera síntesis de productos químicamente puros, elaborados con metódico esmero en laboratorios que cuentan con incomparable material. Por eso cuando aconsejaremos lo bastante al público que se defienda contra tan dañino fraude. Los

## Lithinés del D. GUSTIN

Algunos el nombre del Doctor Gustin sobre todos los papeles. Aquellos a quienes no les gusta el vino puro para beber, lo mezclan con agua, mineralizada instantáneamente con este producto maravilloso, contra las enfermedades de

Neurones, Migado, Vejiga y Articulaciones.

DEPOSITARIO ÚNICO PARA TODA ESPAÑA: DALLAU OLIVERES, 14, Paseo de la Libertad 11 - BURGOS

¡Insisten! ¡Exijan el nombre del doctor!